

Instrucciones

Instrucciones de desinfección de nivel intermedio (opción 1)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con un paño suave y estéril empapado en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo de tamaño adecuado (p. ej., un cepillo de dientes estándar suave o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas de difícil acceso prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante la duración de la desinfección.
- Con un paño suave y estéril empapado en agua purificada (PURW) con una temperatura de entre 27 °C y 44 °C, enjuague el dispositivo manualmente durante 30 segundos. Repita dos (2) veces hasta completar un total de tres (3) ciclos de enjuague con una nueva cantidad de agua purificada cada vez.
- Secado: seque el dispositivo con un paño estéril sin pelusa.

Instrucciones de desinfección de nivel intermedio (opción 2)

- Prepara una disolución desinfectante con alcohol isopropílico al 70 % según las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (p. ej., un cepillo de dientes estándar suave o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas de difícil acceso prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrese de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante la duración de la desinfección.
- Con una gasa suave y estéril empapada en agua purificada (PURW) con una temperatura de entre 27 °C y 44 °C, enjuague el dispositivo manualmente durante 30 segundos. Repita dos (2) veces hasta completar un total de tres (3) ciclos de enjuague con una nueva cantidad de agua purificada cada vez.
- Secado: seque el dispositivo con un paño estéril sin pelusa.

Conservación

Temperatura de almacenamiento: -30 °C/22 F +70 °C/158 F.

Eliminación

Vuelva a procesar los productos antes de su eliminación. Deseechar los dispositivos eléctricos y electrónicos de conformidad con la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) o deseechar según las normas ambientales locales y nacionales. Este producto no contiene PVC.

Descripción técnica

Este producto cumple los requisitos de la norma sobre *teléfonos de paciente y cables para el torso para ECG (ANSI/AAMI EC53)*. Este producto se puede utilizar en varios pacientes.

• No contiene latex natural.

Información sobre pedidos

Para más información, póngase en contacto con el representante local de este producto en la página www.mylife.com.

Multi-Link™ Cables ECG

Mode d'emploi

Utilisation prévue

Ce câble Multi-Link™ est le système à fouset des systèmes de câbles à électrodes réutilisable conçu pour transmettre les signaux des électrodes placés sur le patient aux différents enregistreurs/moniteurs électrocardiographiques pour le diagnostic et le monitoring.

- ECG 3 derivations, 2 ECG ou 5 derivations, 3 ECG 6 derivations et ECG 12 derivations

Mode d'emploi

- Connecter le câble ECG au monitor.
- Connecter le câble ECG au patient.
- Pour un ECG à 3 derivations**, connecter un fouset de 3 brins au câble ECG 3/5 derivations, 6 derivations ou 12 derivations. Pour la mesure de l'ECG en 3 derivations, il est préférable d'utiliser le câble ECG 3 derivations normal, les fousets DIN ou les électrodes préfabriqués.
- Pour un ECG à 5 derivations**, connecter un fouset de 5 brins au câble ECG 3/5 derivations.
- Pour un ECG à 6 derivations**, connecter un fouset de 6 brins au câble ECG 6 derivations.

- Pour un ECG 12 derivations**, connecter un fouset de 5 brins avec un fouset de 5 brins C2-G6 ou V2-V6 au câble ECG 12 derivations. Lorsque le câble à 12 derivations est utilisé en mode 3 ou 5 derivations, utiliser un capuchon antistatique pour couvrir les sections de dérivation inutilisées.
- Préparer la peau du patient : raser tous les poils aux emplacements choisis pour les électrodes, nettoyer et sécher la peau.
- Placer les électrodes sur les électrodes. Avec les fousets à points : attacher d'abord l'électrode au câble à pince puis au patient. Consulter la documentation utilisateur du monitor pour obtenir des instructions sur le positionnement des électrodes.
- Brancher les brins du fouset aux électrodes. Vérifier que le signal ECG s'affiche sur l'écran du monitor. Consulter la documentation utilisateur du monitor pour obtenir des instructions sur le positionnement des électrodes.
- Si les brins du fouset ne sont pas connectés, vérifier que le signal ECG s'affiche sur l'écran du monitor. Consulter la documentation utilisateur du monitor pour obtenir des instructions sur le positionnement des électrodes.
- Après l'usage, retirer le fouset et jeter le fouset dans un conteneur approprié.
- Uredaje transportirati postupkom za transport koji je određen utornim dokumentacijom.
- Uredaje treba ukloniti pažljivo grube prijavljene što je prije moguće.
- Uredaje treba očistiti i dezinficirati ponovno namjanje jedne (1) ili više opreme medicinske čišćenja i jedne (1) metode za dezinfekciju.

Tout incident grave survenu en relation avec le dispositif doit être signalé au fabricant à l'adresse suivante : productquality@mylife.com et être signalé au représentant de l'État membre dans lequel l'utilisateur ou le patient sont établis.

Entretien

Avant utilisation, s'assurer que le produit est propre et intact. Le fabricant a mis à l'essai avec succès les directives de retraitement pntées pour 80 cycles.

Avertissements

• Incompatible avec l'IRM. Ne pas utiliser ce produit dans un environnement IRM.

• Veiller à ce que les parties conductrices du produit n'entrent en contact avec aucun autre équipement conducteur, notamment la terre.

• En cas d'électrochoc, arrêter immédiatement le produit, vérifier la solidité de la connexion avec le moniteur et/ou d'autres accessoires lors du branchement initial et régulièrement au fil du temps.

• Vérifier l'empatement et la présence d'obstacles au départ et régulièrement au fil du temps, afin d'éviter les enchevêtrements, les compressions, les frottes, etc., pouvant entraîner une obstruction des électrodes, des irritations, des ulcères de décubitus, la chute d'objets ou de personnes, etc.

Instrucciones de pre-tratamiento

- Vérifiez que toutes les instructions de pre-tratament ont été respectées avant de procéder au nettoyage et à la désinfection.
- Débridez le fousset et la désinfection du dispositif de telle que des possible après utilisation (délai de 1 heure maximum recommandé).
- Transportez les dispositifs selon la procédure de transport établie par votre établissement.
- Essayez le dispositif dès que possible après utilisation pour éliminer les souillures importantes.
- Après l'usage, retirez le fouset et nettoyez et désinfectez à l'aide du moins une (1) méthode de nettoyage et d'une (1) méthode de désinfection décrites ci-dessous.

Instrucciones de nettoyage

- Vérifiez que toutes les instructions de pre-tratament ont été respectées avant de procéder au nettoyage.
- Préparez le détergent enzymatique pH neutre avec de l'eau du robinet à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, conformément aux instructions du fabricant.
- A l'aide d'un chiffon propre et doux imbibé de solution nettoyante, nettoyez manuellement toutes les surfaces des dispositifs ; comprez les fissures et les frottes, pendant au moins 5 minutes. Parallèlement, à l'aide d'une brosse de taille standard à poils souples ou un écouvillon, désinfectez les zones difficiles d'accès, en faisant particulièrement attention aux fissures et aux tentes, et assurez-vous qu'une surface légèrement humide est maintenue à température ambiante pendant toute la durée de cette étape de désinfection.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage complet.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon doux stérile.
- Procédez à un examen visuel de chaque dispositif pour vérifier sa propreté. Si des souillures sont encore présentes, répétez la procédure de nettoyage jusqu'à ce que le dispositif soit parfaitement propre.

Desinfección

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con un paño suave y estéril empapado en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo de tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

- Prepara una disolución desinfectante de glutaraldehído al 2 % (CIDE® o equivalente) de conformidad con las instrucciones del fabricante.
- Desinfecta manualmente con una gasa suave y estéril empapada en disolución desinfectante todas las superficies contaminadas del dispositivo durante un mínimo de 15 minutos.
- Además, utiliza un cepillo del tamaño adecuado (por ejemplo, un cepillo de dientes estándar o una escobilla de laboratorio) para desinfectar las zonas difíciles de acceder, en particular prestando especial atención a las grietas y ranuras. Asegúrate de que la superficie se mantenga ligeramente húmeda a temperatura ambiente durante toda la duración de esta etapa de desinfección.
- A l'aide d'un chiffon stérile, imbibé d'eau purifiée (PURW) à une température comprise entre 27 °C et 44 °C, rincez manuellement le dispositif pendant 30 secondes. Répétez la procédure deux (2) fois, pour un total de trois (3) cycles de rinçage, en changeant l'eau purifiée pour chaque cycle.
- Séchage : séchez le dispositif à l'aide d'un chiffon stérile, non pelucheux.

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desinfección de niveau intermédiaire (option 2)

Instrucciones de desin

